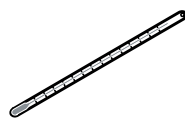
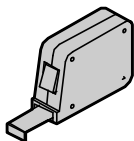


KOHLER®

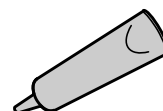
Installation Guide

Guide d'installation

Guía de instalación



Thermometer
Thermomètre
Termómetro



Sealant
Mastic
Sellador



5/64"



Rag
Chiffon
Trapero

WARNING: Risk of scalding.
High water temperature can cause severe burns. Set the water temperature at or below 120°F (49°C) following the adjustment procedure in the valve Installation and Care Guide.

ADVERTISSEMENT: Risque de brûlures.
Une température d'eau élevée peut causer des brûlures graves. Régler la température de l'eau à 120°F (49°C) ou moins en suivant la procédure de réglage fournie dans le guide d'installation et d'entretien du robinet.

ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras.
El agua a alta temperatura puede ocasionar quemaduras graves. Ponga la temperatura del agua a un máximo de 120°F (49°C), de acuerdo al procedimiento de ajuste en la Guía de instalación y cuidado de válvulas.

Record your model number below for future reference:

Observe all local plumbing and building codes.

Consigner le numéro de modèle ci-dessous pour toute référence ultérieure:

Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Anotar abajo el número de su modelo como referencia futura:

Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.

For service parts information, visit www.kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning and other information, visit www.us.kohler.com.

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter www.kohler.com/serviceparts.

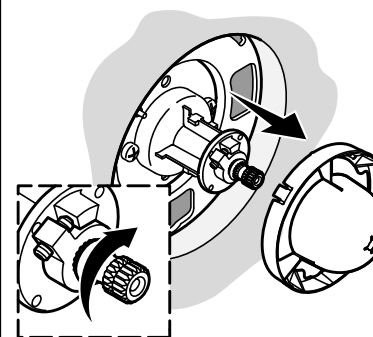
Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter www.us.kohler.com.

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite www.kohler.com/serviceparts.
Para el cuidado y la limpieza, y más información, visite www.us.kohler.com.

1 Remove the plaster guard. Turn on the water.

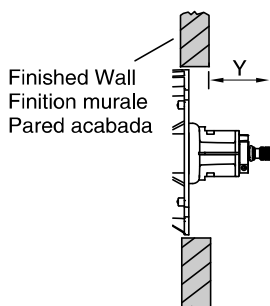
Retirer le protège-plâtre. Ouvrir l'arrivée d'eau.

Retire el protector de yeso. Abra el agua.



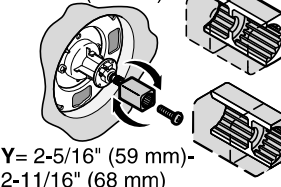
3 Turn off the water.
Couper l'arrivée d'eau.
Cierre el agua.

4 Measure dimension "Y" to determine the appropriate adapter orientation.
Mesurer la dimension "Y" pour déterminer l'orientation appropriée de l'adaptateur.
Mida la dimensión "Y" para determinar la orientación apropiada del adaptador.



5 If "Y" is within the dimensions below, orient and install the reversible adapter as shown.
Si la dimension "Y" est comprise dans les dimensions ci-dessous, orienter et installer l'adaptateur réversible comme sur l'illustration.
Si la dimensión "Y" está dentro de las siguientes dimensiones, oriente e instale el adaptador reversible como se muestra.

Y = 1-15/16" (49 mm) - 2-5/16" (59 mm)

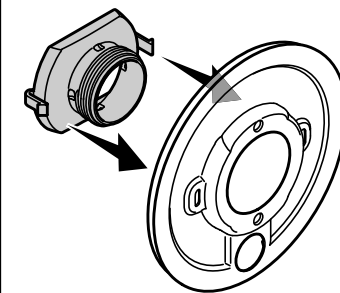


Y = 2-5/16" (59 mm) - 2-11/16" (68 mm)

6 All Installations: Snap the retainer to the seal plate.

Toutes les poses: Endiqueter la pièce de retenue dans le plateau d'étanchéité.

Todas las instalaciones: Encajar el retenedor a la placa de sellado.



IMPORTANT: For K-2971 Valve: If the finished wall is **less than 13/16" (21 mm) thick, do not** use the 2-3/8" (60 mm) screws. The 1-5/8" (41 mm) screws **must** be used.

IMPORTANT: Pour la vanne K-2971 seulement: Si l'épaisseur du mur fini est **inférieure à 13/16" (21 mm), ne pas utiliser** les vis de 2-3/8" (60 mm). Les vis de 1-5/8" (41 mm) **doivent** être utilisées.

8 Install the retainer and seal plate.
Poser le dispositif de retenue et le plateau d'étanchéité.
Instale el retenedor y la placa de sellado.

9 Fit the faceplate over the seal plate and retainer with the notch down.

Adapter la plaque de garniture sur le plateau d'étanchéité et le dispositif de retenue avec l'encoche vers le bas.

Coloque la placa frontal sobre la

10 For Diverter Valves Only: Install the sleeve.

Pour les inverseurs seulement: Poser le manchon.

Solo en válvulas desviadoras: Instale la manga.

Need help? Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

For service parts information, visit www.kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning and other information, visit www.us.kohler.com.

KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants its Faucets* manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the Faucet should leak or drip during normal use, Kohler Co. will, free of charge, mail to the purchaser the cartridge necessary to put the Faucet in good working condition. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in the United States of America, Canada or Mexico ("North America").

Kohler Co. also warrants all other aspects of the faucet or accessories ("Faucet")*, (except gold, non-Vibrant®, non-chrome finishes) to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in North America. If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty**. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the Faucet.

If the Faucet is used commercially or is installed outside of North America, or if the finish is gold, non-Vibrant or a painted or powder coated color finish, Kohler Co. warrants the Faucet to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, under Kohler Co.'s standard one-year limited warranty.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ALL LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

*Trend® faucets, MasterShower® tower, BodySpa systems and components; WaterHaven® tower, systems and components; Tripoint® faucets, Polished Gold, non-Vibrant and painted or powder coated finishes, fittings; all items within the "Fixture

Besoin d'aide? Appeler le centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter www.kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter www.us.kohler.com.

Garantie limitée à vie du robinet KOHLER®

Kohler Co. garantit que les robinets* fabriqués après le 1er janvier 1997 ne fuient pas et ne gouttent pas lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Si le robinet goutte ou présente des fuites lors d'une utilisation normale, Kohler Co. enverra par courrier à l'acheteur, sans frais, la cartouche nécessaire pour réparer le robinet. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés aux États-Unis, au Canada ou au Mexique ("Amérique du Nord").

Kohler Co. garantit également toutes les autres caractéristiques du robinet ou des accessoires ("Robinet")*, (à l'exception des finitions dorées, non-Vibrant®, non chromées) contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés en Amérique du Nord. Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie**. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du robinet.

Si le robinet est utilisé dans un commerce ou s'il est installé en dehors d'Amérique du Nord, ou si la finition est dorée, non-Vibrant, peinte ou revêtue d'une poudre, Kohler Co. garantit le robinet contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation du produit, selon les modalités de la garantie limitée standard d'un an de Kohler Co.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des E.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits

¿Necesita ayuda? Co

Cliente de KOHLER a

Para consultar inform
www.kohler.com/servi

Garantía limitada de

Kohler Co. garantiza la
enero de 1997 contra
uso residencial norma
original sea el propiet
presente fugas o gote
enviará por correo y s
cartucho necesario pa
Esta garantía se aplica
Estados Unidos de Am
Kohler Co. también ga
de la grifería o de los
acabados de oro, que
cromo) contra defecto
uso residencial norma
original sea el propiet
solo a la grifería Kohle
encuentra un defecto
Co., a su criterio, repa
realizará los ajustes p
causados por accident
El cuidado y la limpiez
presentar las reclama
necesario incluir el co
original). Kohler Co. no
de obra, instalación u
ningún caso la respons
de compra de la grifer
Si la grifería se utiliza
territorio de Norteamé
Vibrant o es un acaba
o polvo, Kohler Co. ga
material y mano de ob
de instalación, bajo la
Kohler Co.

Si la grifería se utiliza
territorio de Norteamé
Vibrant o es un acaba
o polvo, Kohler Co. ga
material y mano de ob
de instalación, bajo la
Kohler Co.

Si usted considera qu
garantía, comuníquese
distribuidor, contratista
distribuidor por Interne
Customer Care Cente
USA. Asegúrese de pr
a su reclamación, incl
problema, el producto
acabado, la fecha de co
También incluya el rec
adicional, o para obten
reparación y servicio r
1-800-4KOHLER (1-8
al 001-800-456-4537
los EE.UU., www.ca.k
www.mx.kohler.com e

**KOHLER CO. Y/O EL
GARANTÍAS QUE SU
GARANTÍAS, EXPRES
OTRAS, LAS GARAN
COMERCIALIZACIÓN
DETERMINADO. KO
DESCARGAN TODA
DE DAÑOS PARTICU
INDIRECTOS. Algun
permiten limitacione
garantía implícita o a
daños, por lo que es**